



Teaneck Police Department

900 Teaneck Road
Teaneck, New Jersey 07666
(201) 837-2600



ورقة معلومات شكاوى المواطنين

يلتزم أعضاء Teaneck بتقديم خدمات إنفاذ قانون تتسم بالعدل والفعالية والتطبيق المحايد. ومن مصلحة الجميع أن يتم حل شكاوى حول أداء ضابط معين بشكل عادل وفوري. ولدى قسم الشرطة إجراءات رسمية للتحقيق في شكاوى. وتم تصميم هذه الإجراءات لضمان العدالة وحماية حقوق كل من المواطنين وضباط إنفاذ القانون:

1. يجب فبرولة البلاغات أو الشكاوى بخصوص سوء سلوك الضابط / الموظف من أي شخص، بما في ذلك المصادر مجهلة الهوية، في أي وقت.
2. يتم قبول الشكاوى بغض النظر عن العمر أو العرق أو الإثنية أو الدين أو الجنس أو الميل الجنسي أو الإعاقة أو حالة الهجرة للطرف مقدم الشكاوى.
3. سيتم إرسال شكاوى إلى ضابط أعلى أو ضابط شؤون داخلية مدرب تدريباً خاصاً يجري تحقيقاً شاملًا وموضوعياً.
4. قد يطلب منك المساعدة في التحقيق من خلال تقديم بيان مفصل حول ما حدث أو تقديم معلومات أو مستندات مهمة أخرى.
5. يتم التحقيق في جميع الشكاوى ضد ضابط إنفاذ القانون بدقة. وسيتم إطلاعك على حالة التحقيق ونتائجها النهائية، إذا طلبت ذلك، وستُقدم لك معلومات الاتصال. والعاقب المفروض بالضبط سري، ولكن سيتم إعلامك بالنتيجة النهائية، وهي:
 - a. حدث: رجحان الأدلة يوضح أن الضابط انتهك أي قانون؛ أو لائحة؛ أو توجيه؛ أو إرشاد، أو سياسة أو إجراء صادر عن النائب العام أو المدعي العام في المقاطعة؛ أو بروتوكول وكالة؛ أو إجراءات تشغيل دائمة؛ أو قاعدة؛ أو تدريب.
 - b. لا أساس له: رجحان الأدلة يدل على أن سوء السلوك المزعوم لم يحدث.
 - c. بريء: يوضح رجحان الأدلة أن السلوك المزعوم قد حدث، ولكنه لم ينتهك أي قانون؛ أو لائحة؛ أو توجيه؛ أو إرشاد، أو سياسة، أو إجراء صادر عن النائب العام أو المدعي العام في المقاطعة؛ أو بروتوكول وكالة؛ أو إجراءات تشغيل دائمة؛ أو قاعدة؛ أو تدريب.
 - d. لم يحدث: لم يتوصل التحقيق إلى أدلة كافية لإثبات الادعاء بوضوح أو دحضه.
6. إذا أظهر التحقيق الذي أجريناه أنه قد تكون هناك جريمة قد ارتكبت، سيتم إخبار المدعي العام بالمقاطعة. قد يطلب منك الشهادة في المحكمة.
7. إذا أسفر التحقيق الذي أجريناه عن اتهام ضابط بانتهاك قواعد القسم، قد يطلب منك الشهادة في جلسة استماع في القسم.
8. إذا أظهر التحقيق الذي أجريناه أن الشكاوى لا أساس لها من الصحة أو أن الضابط تصرف بشكل صحيح، سيتم غلق المسألة.
9. تحقيقات الشؤون الداخلية سرية وتتعلق جميع جلسات الاستماع التأديبية أمام الجمهور ما لم يطلب الضابط المدعي عليه عقد جلسة علنية.
10. يمكنك الاتصال بـ Unit Professional Standards على 201-837-1785 بخصوص أي معلومات إضافية أو أي أسئلة حول القضية.



A New Jersey State Association of Chiefs of Police Accredited Law Enforcement Agency

نموذج بلاغ للشؤون الداخلية

الشخص الذي كتب التقرير (اختياري، ولكن مفيد)

مفضل؟

<input type="checkbox"/>	الهاتف	الاسم بالكامل
<input type="checkbox"/>	البريد الإلكتروني	العنوان (شقة #)
	تاريخ الميلاد	المدينة، الولاية، الرمز البريدي

الضابط (الضباط) موضوع الادعاء (قدم أي معلومات معروفة)

رقم الشارة	اسم الضابط (الضباط)
التاريخ/التوفيق	موقع الحادث

في المساحة أدناه، اذكر نوع الحادث (توقف حركة المرور ، مواجهة الشارع) وأي معلومات حول السلوك المزعوم. إذا لم تتمكن من إيجاد إجابتك أدناه، فلا تتردد في استخدام صفحات إضافية وإرفاقها في هذا المستند. إذا كنت لا تعرف اسم الضابط أو رقم الشارة، قدم أي معلومات تعريف أخرى.

معلومات أخرى

كيف تم الإبلاغ عن هذا؟	<input type="checkbox"/> شخصياً <input type="checkbox"/> عن طريق الهاتف <input type="checkbox"/> بخطاب <input type="checkbox"/> بالبريد الإلكتروني <input type="checkbox"/> أخرى
أي أدلة مادية مقدمة؟	<input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/> نعم إذا كانت الإجابة "نعم"، يرجى الوصف:
هل تم الإبلاغ في السابق عن الحادث؟	<input type="checkbox"/> نعم <input type="checkbox"/> لا إذا كانت الإجابة "نعم"، يرجى الوصف:

يتم تعبئته من قبل الضباط المتلقين للبلاغ

الضابط المستنادي للشكوى	رقم الشارة	التاريخ/التوفيق
المشرف الذي راجع الشكوى	رقم الشارة	التاريخ/التوفيق